



د افغانستان دموکراتیک جمهوریت

د عدلی وزارت

د سیمې خبریې

## دین شمارو

- ۱- قانون تقسیمات متخصصان  
پروان صفحه (اول).
- ۲- ضمیمه شماره چهارم قانون  
تکفیت عمومی عسکری صفحه (۲۵).
- ۳- فرمان هیات رئیسه شورای  
انقلابی جمهوری دموکراتیک افغان  
نستان پیرامون تثبیت پل علم به  
حیث مرکز ولایت لوگر صفحه (۳۰).
- ۴- اعلانهای ثبت علامتها و خصوص  
صیقلهای تجارتي صفحه (۳۱).

مدیر مسئول: خلیل الله ستمانی

تلفون: ۲۶۲۵۱

# رسمی جگړه

فرمان هیات رئیسه شورای انقلابی  
جمهوری دموکراتیک افغانستان  
شهر کابل  
۱۳۶۲ر۱۲ر۲۸

در باره تصویب قانون تقسیمات  
متخصصان جوان

هیات رئیسه شورای انقلابی  
جمهوری دموکراتیک افغانستان  
بناسی از حکم ماده (۴۴) اصول  
اساسی جمهوری دموکراتیک افغان-  
ستان تصویب میدارد :  
ماده اول:

قانون تقسیمات متخصصان  
جوان در شش فصل و پنجاه و چهار  
ماده تصویب میگردد .  
ماده دوم :

این قانون بعد از نشر در جریده  
رسمی نافذ میگردد و با انفاذ آن  
اصولنامه مکلفیت خدمت علما و  
متخصصین مورخ ۲۸ عقرب ۱۳۴۰ و  
اصولنامه مکلفیت خدمت برای  
پرسونل مسلکی مورخ ۱۷ میزان  
سال ۱۳۴۰ ملغی میگردد .

ببرک کارمل

صدر هیات رئیسه شورای انقلابی  
جمهوری دموکراتیک افغانستان

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت  
د انقلابی شورا د رئیسه هیات فرمان  
کابل ښار

۱۳۶۲ ر ۱۲ ر ۲۸

د جوانو متخصصانو د ویش قا -  
نون د تصویب په هکله

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت  
ریت د انقلابی شورا رئیسه هیات  
دافغانستان دموکراتیک جمهوریت  
د اساسی اصولو د (۴۴) مادی د حکم  
پر اساس تصویبوی :  
لمړی ماده :

د جوانو متخصصانو د ویش  
قانون په شپږ فصلو او څلور  
پنځوس مادو کی تصویبیری .  
دوهمه ماده :

دغه قانون په رسمی جریده کی  
له خپریدو وروسته نافذیری ، اود  
هغه پر انفاذ سره د «۱۳۴۰» کال  
د لړم د میاشتی د (۲۸) نیټی د  
متخصصینو او علما و د خدمت  
مکلفیت اصولنامه او د «۱۳۴۲»  
کال د تلی د میاشتی د (۱۷) نیټی د  
مسلکی پرسونل دپاره د خدمت د  
مکلفیت اصولنامه لغوه کیری .

ببرک کارمل

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت  
د انقلابی شورا د رئیسه هیات صدر

# رسمی حکایت

قانون تقسیمات متخصصان جوان  
فصل اول  
احکام عمومی  
ماده اول :

این قانون به منظور تنظیم امور تقسیمات انفرادی و معرفی متخصصان جوان وضع گردیده است .

ماده دوم :  
استخدام فارغان موسسات تحصیلات عالی و مسلکی مطابق پلان معینه در راه تامین حقوق اتباع جمهوری دموکراتیک افغانستان مطابق ماده (۲۹) اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان تضمین میگردد .

ماده سوم :  
اصطلاحات آتی درین قانون معانی ذیل را دارند :

۱- متخصص جوان : شخصی که تحصیلات خود را در موسسات تحصیلات عالی ، تخنیکم ها ، مکاتب مسلکی ، مکاتب حرفوی تخنیکی ، کورس های اختصاصی و سایر موسسات تحصیلی در جمهوری دموکراتیک افغانستان و یا در خارج از کشور بدون داشتن وظایف رسمی به اتمام رسانیده باشد .

د جوانو متخصصانو دویش قانون  
لمړی فصل  
عمومی حکمونه

لمړی ماده :  
دغه قانون د جوانو متخصصانو د ورپیژندنې او ځانگړې ویش د چارو د تنظیم په منظور وضع شیدیدی .

دوهمه ماده :  
دلورو او مسلکی تحصیلاتو د موسسو د فارغانو استخدام و ټاکلی پلان مطابق د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د اتباعو د حقوقو د تامین په لاره کې د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د اساسی اصولو (۲۹) مادې مطابق تضمینېږي .

درېمه ماده :  
لاندې اصطلاحات په دې قانون کې لاندې معنا وی لری :

۱- جوان متخصص : هغه شخص چه خپل تحصیلات یی به لورو تحصیلی موسسو ، تخنیکمو ، مسلکی مکتبو ، حرفوی تخنیکو مکتبو ، اختصاصی کورسو اونورو تحصیلی موسسو کې د افغانستان په دموکراتیک جمهوریت کې او یا د هیواد څخه د باندی درسمی وظیفی له لرلو څخه پرته سرته رسولی وی .

## رسمی جریده

- ۲- لوری تحصیلی موسسی :
- هغه موسسی دی چه خوان متخصص دلیسانس او یا د هغه څخه په لوره سویه تربیه کړی .
- ۳- مسلکی تحصیلی موسسی :
- عبارت دی له انستیتو تو، تخنیکو مسلکی مکتبو ، تخنیکي حرفوی مکتبو او کورسو څخه چه خوان متخصص د لیسانس تر سویی تربیه کړی .
- ۴- د تحصیلی سند : دیپلوم ، بری لیک او نور اسناد چه د هغه تثبیت شوی نمونی د تحصیلی رشتی او تخصص منو نکی وی .
- ۵- د خوانو متخصصانو مقدماتی ویش : دمحصل دکار ځای ټاکل د فراغت څخه یو کال د مخه د هغه د زده کړی په منظور پزویه ټاکلی موسسه ، اداره یا تصدی کی دهغه د راتلو نکی کارد څرنګوالی په نظر کی نیولو سره دهغه اشخاصو مقدماتی ویش چه په لوړو تحصیلی موسسو کی تحصیل کوی د ځا - نګړی ویش دولتی کمیسیونو په واسطه صورت نیسی .
- ۶- ځانګړی ویش : د خوان متخصص د وروستی کار ټاکل د ځانګړی ویش کمیسیونو لخوا صورت نیسی .
- ۲- موسسات تحصیلات عالی :
- موسساتی اند که متخصص جوان را به سویه لیسانس و بالاتر از آن تربیه مینماینده .
- ۳- موسسات تحصیلات مسلکی :
- عبارتند از انستیتوت ها ، تخنیکم ها ، مکاتب مسلکی، مکاتب حرفوی تخنیکي و کورس های که متخصصان جوان را تا سویه لیسانس تربیه می نمایند .
- ۴- شمند تحصیل : دیپلوم ، شهادتنامه و سایر اسنادی که نمونه های تثبیت شده آن مؤیدرشته تحصیلی و تخصصی باشد .
- ۵- تقسیمات مقدماتی متخصصان جوان :
- تعیین محل کار محصل یک سال قبل از فراغت به منظور آموزش او با در نظر داشت مشخصات کار آینده اش در موسسه ، اداره و یا تصدی معین .
- تقسیمات مقدماتی اشخاصی که در موسسات تحصیلات عالی تحصیل میکنند، توسط کمیسیون های دولتی تقسیمات انفرادی صورت میگیرد .
- ۶- تقسیمات انفرادی :
- تعیین نهایی محل کار متخصص جوان از طرف کمیسیون های تقسیمات انفرادی است .

## رسمی جگړه

۷- کمیسیون عمومی دولتی تقسیمات متخصصان جوان: این کمیسیون در چوکات کمیته دولتی پلانگذاری فعالیت میکند و طیفه آن عبارت است از بررسی و تصویب پلان دولتی تقسیمات مقدماتی و انفرادی متخصصان جوان برای وزارت ها و ادارات دارای موسسات تحصیلی.

۸- کمیسیون دولتی تقسیمات انفرادی: کمیسیون هایی اند که در موسسات تحصیلی وزارت تحصیلات عالی و مسلکی، ریاست عمومی کار و تأمینات اجتماعی دایر و طبق پلان دولتی تقسیمات مقدماتی و انفرادی متخصصان جوان فعالیت می نماید.

### ماده چهارم:

معرفی و تقسیمات متخصصان جوان جهت کار در موسسات، ادارات، تصدی ها و شرکت های دولتی و مختلط، کو پراتیف ها و موسسات خصوصی از طرف کمیسیون های دولتی تقسیمات انفرادی مطابق پلان دولتی و با در نظر داشت نیاز مندی جامعه صورت میگیرد.

۷- د خوانو متخصصانو د ویش دولتی لوی کمیسیون: دغه کمیسیون د پلان جوړولو د دولتی کمیټی په چوکاټ کی فعالیت کوی او د هغه وظيفه عبارت د خوانو متخصصانو د ځانگړی او مقدماتی ویش د دولتی پلان د څیړنی او تصویب څخه وزارت خانو او د تحصیلی موسسو لرونکو ادارو ته.

۸- د ځانگړی ویش دولتی کمیسیون: هغه کمیسیونونه دی چه د لوړو او مسلکی تحصیلاتو د وزارت په تحصیلی موسسو، دکار او ټولنیزو تأمیناتو په لوی ریاست کی دایر او د خوانو متخصصانو د ځانگړی او مقدماتی ویش د دولتی پلان مطابق فعالیت کوی.

### څلورمه ماده:

په موسسو، ادارو، تصدیو دولتی او مختلطو شرکتو، کو پرا- تیفو او خصوصی موسسو کی دکار دپاره د خوانو متخصصانو ویش او معرفی د ځانگړی ویش دولتی کمیسیونو لخوا د دولتی پلان مطابق اود ټولنی د اړتیا وو په نظر کی نیولو سره صورت نیسی.

# رسمی جریده

## پنجمه ماده :

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د لوړو او مسلکي تحصيلي موسسو فارغان او هغه افغاني اتباع چه خپل تحصيلات يي د هیواد څخه دباندی په ورته تحصيلي موسسو کی کړی وی ، مساوی حقوق او مکلفیت لری .

## دوهم فصل

متخصصانو ته دمو سسوه، ادارو او تصدیو داپتیاوو تعیین اود ځوانو متخصصانو دویش پلانیزه کول شپږمه ماده :

اداری ، موسسی ، دافغانستان دموکراتیک جمهوریت د بزگری کوپرا تیفو اتحادیه خصوصي موسسی چه متخصصانو ته ضرورت لری ، خپل درخواستونه ، داپتیاوو دشمیر ، رشتی ، سویی ، احتمالی کار ځای ، وظیفی اود کارشرایطوپه تفکیک سره ، دکار او پولنیز تاميناتو لوی ریاست ته لیری .

## اوومه ماده :

د درخواستو د وپاندی کولو وخت په لاندی توگه دی :

۱- د لوړو تحصيلاتو لرونکو متخصصانو په هکله د فراغت څخه یو کال دمخه .

## ماده پنجم :

فارغان موسسات تحصيلات عالی و مسلکی جمهوري دموکراتیک افغانستان و اتباع افغاني که تحصيلات خویش را در همین گونه موسسات تحصيلي در خارج از کشور انجام داده اند ، حقوق و مکلفیت مساوی دارند .

## فصل دوم

تعیین احتیاج موسسات ، ادارات و تصدی ها به متخصصان و پلانیزه ساختن تقسیمات متخصصان جوان ماده ششم :

ادارات ، موسسات ، اتحادیه کوپراتیف های دهقانی جمهوری دموکراتیک افغانستان ، موسسات خصوصی که به متخصصان نیاز دارند ، درخواست خود را با تفکیک تعداد مورد نیاز مندی ها ، رشته ، سویه ، محل کار احتمالی ، وظیفه و شرایط کار به ریاست عمومی کار و تا مینات اجتماعی ارسال میدارند .

## ماده هفتم :

مدت ارا نه در خواست قرار ذیل است :

۱- در مورد متخصصان دارای تحصيلات عالی یکسال قبل از فراغت .

## دولتی جگړه

۲- در مورد متخصصان دارای تحصیلات مسلکی دو ماه قبل از فراغت .  
**ماده هشتم :**

در خواست در مورد متخصصان دارای درجه دکتورا و بلند تر از آن به مقام وزارت تحصیلات عالی و مسلکی ارائه میگردد.

فورمه در خواست ها از طرف کمیته دولتی پلانگذاری تر تیب و تهیه میشود .  
**ماده نهم :**

۱- وزارت ها و ادارات دارای موسسات تحصیلات عالی و مسلکی حد اقل یکسال قبل از فراغت محصلان موسسات تحصیلات عالی و دو ماه پیش از فراغت متعلمان مکاتب مسلکی لست تعداد فارغان، سویه ورشته تخصصی و تاریخ فراغت ایشان را به تفکیک موسسات تحصیلی به کمیته دولتی پلانگذاری ارسال مینمایند .

۲- سفارت ها و نمایندگی های جمهوری دموکراتیک افغانستان در خارج معلومات مندرج فقره (۱) این ماده را طی مدت متذکره

۲- د مسلکی تحصیلانو لرو نکو متخصصانو په هکله د فراغت څخه دوه میاشتی دمخه .

### اتمه ماده :

دکتورا اود هغه څخه د لورې درجې لرونکو متخصصانو په هکله درخواستونه د لورې او مسلکی تحصیلاتو وزارت مقام ته وپاندي کيږي .

د درخواستو فورمی د پلان جوړولو د دولتی کمیټې لخوا تهیه او ترتیبیږي .

### نهمه ماده :

۱- وزارت خانو او دلوړو او مسلکی تحصیلاتو موسسو لرو نکي ادارې دلوړو تحصیلاتو د موسسو د محصلانو د فراغت نه لږ تر لږه یو کال دمخه اود مسلکی مکتبو د شاگردانو د فراغت څخه دوه میاشتی دمخه ، دفارغانو د شمیرلست سویه ، د تخصص ورشته د هغوی د فراغت نیټه د تحصیلی موسسو په تفکیک سره د پلان جوړولو دولتی کمیټې ته لیږي .

۲- په بهر کی د افغانستان دموکراتیک جمهوریت سفارت خانی او نمایندگی د دی مادی پر لمری فقره کی مندرج معلومات د نوموړی



## رسمی جریده

علاوتاً کرکتر ستيک متخصصان جوان مصروف تحصیل در خارج از کشور را توام بامعرفی نامه های ایشان به کمیته دولتی پلانگذار ی ارائه میدارند .

### ماده دهم :

کمیته دولتی پلانگذار ی براساس درخواستی ها مسوده پلان دولتی تقسیمات متخصصان جوان را که از موسسات تحصیلات عالی و مسلکی جمهوری دموکراتیک افغانستان و کشورهای خارج جی فارغ میشوند ، ترتیب مینماید .

### ماده یازدهم :

در مسوده پلان مطالب ذیل تذکر می یابد :

۱-وظایف وزارت ها وموسسات در مورد تعیین تعدادمتخصصان جوان که غرض گماشتن بکار در موسسات ، ادارات ، شرکت های دولتی و مختلط ، تصدی ها و کوپرا تیف ها وموسسات خصوصی بعد از فراغت از موسسات تحصیلی ومسلکی کشور باید معرفی شوند .

۲-وظایف ریاست عمومی کار و تأمینات اجتماعی در مورد تعیین تعداد متخصصان جوان مصروف تحصیل در خارج از کشور که غرض

مودی به اوپردو کی اوسر بیره پر هغه د هیواد څخه بهر په تحصیل بوخت د ځوانو متخصصانو کرکتر - ستيک د هغوی دپیژند پانی سره پو ځای د پلان جوړولو دولتی کمیته ته وړاندی کوی .

### لسمه ماده :

د پلان جوړولو دولتی کمیته د درخواستو پر اساس د هغه ځوانو متخصصانو دویش د دولتی پلان مسوده چه د افغانستان دموکراتیک جمهوریت او بهرنیو هیوادودلوپرو او مسلکی تحصیلاتو د موسسونو څخه فارغیږی ، ترتیبوی .

### یوولسمه ماده :

د پلان په مسوده کی لاندی مطالب ذکر کیږی :

۱- د وزارت خانو او موسسو دندی د هغه ځوانو متخصصانو د شمیر د ټاکنی په هکله چه په کارد گمارلو په غرض موسسو ، ادارو ، دولتی او مختلط شرکتو، تصدیو کوپرا تیفو ، او خصوصی موسسو ته د هیواد د تحصیلی او مسلکی موسسو څخه د فراغت نه وروسته باید وپیژندل شی .

۲- دکار او ټولنیزو تأمیناتودلوی ریاست دندی د هغه ځوانو متخصصانو د شمیر د ټاکنی په هکله

## رسمی جدید

گماشتن بکار در موسسات، ادارات، شرکت های دولتی و مختلط و تصدی ها، کوپرا تیف ها و موسسات خصوصی باید معرفی شوند.

مسوده پلان با در نظر داشت تامین مبر مترین نیاز موسسات، ادارات و تصدی ها، شرکت های دولتی، مختلط و کوپرا تیف ها ترتیب میگردد.

### ماده دوازدهم :

مسوده پلان غرض بررسی و تثبیت به کمیسیون عمومی دولتی تقسیمات متخصصان جوان ارائه میشود.

### ماده سیزدهم :

کمیسیون عمومی دولتی تقسیمات متخصصان جوان طبق فیصله شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان در کمیته دولتی پلانگذاری تاسیس میگردد و مرکب است از :

- ۱- نماینده باصلاحیت کمیته دولتی پلانگذاری (به حیث رئیس کمیسیون)
- ۲- نمایندگان باصلاحیت ریاست عمومی کار و تا مینات اجتماعی، وزارت تحصیلات عالی و مسلکی، وزارت تعلیم و تربیه، وزارت

چند هیواد بخه بهر په تحصیل بوخت دی او په کار د گمارلو په غرض موسسو، ادارو، دولتی او مختلطو شرکتو، تصدیو کوپراتیفو او خصوصی موسسو ته باید وپیشنندل شی.

د پلان مسوده د موسسو، ادارو، تصدیو، دولتی او مختلطو شرکتو او کوپرا تیفو د ضروری اړتیا و دپه نظر کی نیولو سره ترتیبپیری.

### دوو لسمه ماده :

د پلان مسوده د څیړنی او پیا کنی په غرض د ځوانو متخصصانو دویش دولتی لوی کمیسیون ته وړاندی کیری.

### دیار لسمه ماده :

د ځوانو متخصصانو دویش دولتی لوی کمیسیون د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د وزیرانو شورا د پریکړی مطابق د پلان جوړولو په دولتی کمیته کی جوړپیری او مرکب دی له :

- ۱- د پلان جوړولو د دولتی کمیته واک لرونکی استازی (د کمیسیون د رئیس په توگه).
- ۲- دکار او ټولنیزو تامیناتو د لوی ریاست، د لوړو او مسلکی تحصیلاتو د وزارت، د بنوونی او روزنی دوزرات، د مالیی دوزراتو

## رسمی جریده

صحت عامه ، وزارت مالیه به حیث  
اعضاء .

### ماده چهاردهم :

بعد از بررسی و تصویب پلان  
دولتی تقسیمات متخصصان جوان  
در کمیسیون عمومی دولتی لست  
وظایف مندرج در پلان به وزارت ها  
و ادارات دارای موسسات تحصیلات  
عالی و مسلکی تقدیم میشود .

### ماده پانزدهم :

وزارت ها و ادارات دارای موسسات  
تحصیلات عالی و مسلکی به اساس  
وظایفی که کمیته دولتی پلانگذاری  
به عهده آنها می گذارد ، پلان  
تقسیمات متخصصان جوان را برای  
موسسه تحصیلی خویش تر تیب  
میدهند .

در پلان فهرست موسسات ،  
ادارات و تصدی های ذی علاقه به  
تفکیک محل کار تخصص ، و وظیفه  
و شرایط کار ذکر میگردد . نقل  
پلان مذکور به وزارت خانه ها ،  
موسسات ، اتحادیه کوپرا تیف های  
دهقانی و تصدی ها و موسسات  
خصوصی که متخصصان جوان غرض  
کار اعزام میگرددند ، ارسال میشود .

د صحت عامی د وزارت والکرونکی  
استازی د غرو په توگه .

### خوار لسمه ماده :

د ځوانو متخصصانو د ویشس  
دولتی لوی کمیسیون د دولتی پلان  
دڅیړنی او تصویب نه وروسته پر  
پلان کی د مندرجو دندو لست وزارت  
خانو او د لوړو اومسلکی تحصیلاتو  
لرونکو موسسو ته وړاندی کیږی .

### په څلسمه ماده :

وزارت خانی او د لوړو اومسلکی  
تحصیلاتو لرونکی موسسی د هغه  
دندو پر اساس چه د پلان جوړولو  
دولتی کمیته یی د هغوی په غاړه  
اچوی ، خپلو تحصیلی موسسی ته  
د ځوانو متخصصانو د ویشس پلان  
جوړوی . پر پلان کی د علاقه لرو-  
نکو موسسو ، ادارو او تصدیو فهر-  
ست دکار ځای ، تخصص ، وظیفی  
اود کار دشرايطو په تفکیک سره  
یادونه کیږی .

د نوموړی پلان نقل وزارت خانو ،  
موسسو ، د بزگری کوپرا تیفو  
اتحادیې ، تصدیو او خصوصی مو-  
سسو ته چه ځوان متخصصان دکار  
دپاره لیږل کیږی ، استول کیږی .

# رسمی جریده

**فصل سوم**  
**کمیسیون های تقسیمات انفرادی**  
**متخصصان جوان**

**ماده شانزدهم :**  
متخصصان جوان از طرف  
کمیسیون های دولتی تقسیمات  
انفرادی معرفی میگردند .  
**ماده هفدهم :**

کمیسیون های دولتی تقسیمات  
انفرادی متخصصان جوان به  
هدایت وزیری که موسسه تحصیلی  
مربوط او میباشد ، دایر میگردد .  
**ماده هجدهم :**

کمیسیون دولتی تقسیمات انفرادی  
متخصصان جوان دارای تحصیلات  
عالی و مسلکی که تحصیلات خود را  
در خارج از کشور به اتمام  
رسانیده اند ، به هدایت رئیس  
عمومی کار و تأمینات اجتماعی در آن  
موسسه تاسیس میگردد .

**ماده نوزدهم :**

کمیسیون دولتی تقسیمات انفرادی  
متخصصان که داکتری علوم را به  
دست آورده اند یا دارای درجه  
دکتور عالی علوم اند ، به هدایت

**فصل**  
**دخوان متخصصانو د خانگري**  
**ویشس کمیسیون نونه**  
**شپار سمه ماده :**  
دخوان متخصصان د خانگري ویش  
دولتی کمیسیون نو لخوا معرفی  
کیری .

**اولسمه ماده :**

دخوان متخصصانو د خانگري  
ویشس دولتی کمیسیون د هغه وزیر  
به هدایت جوړ پیری چه تحصیلی  
موسسه په هغه پوری مربوط وی .  
**اتلسمه ماده :**

دلورو او مسلکی تحصیلاتو  
لرونکی دخوان متخصصان چه خپل  
تحصیلات یی د هیواد څخه بهر  
سرته رسولی وی ، د خانگري  
ویشس دولتی کمیسیون ، دکار او  
ټولنیزو تأمیناتو د لوی رئیس په  
لار ښوونه په هغه موسسه کې  
جوړیری .

**نولسمه ماده :**

د هغه متخصصانو د خانگري  
ویشس دولتی کمیسیون چه د علومو  
داکتري یی لاس ته راوړی وی او  
یادلورو علومو د دوکتور درجه ولری  
دلورو او مسلکی تحصیلاتو د وزیر

## رسمی جریده

وزیر تحصیلات عالی و مسلکی د ر وزارت تحصیلات عالی و مسلکی جمهوری دموکراتیک افغانستان تاسیس میگردد .

### ماده بیستم :

کمیسیون های دولتی تقسیمات انفرادی متخصصان جوانان د ر موسسات تحصیلی دایر میشوند و مرکب اند از :

۱- نماینده کمیسیون عمومی دولتی تقسیمات انفرادی متخصصان جوان به حیث رئیس .

۲- آمر موسسه تحصیلی به حیث معاون رئیس کمیسیون .

۳- نمایندگان با صلاحیت وزارت ها و ادارات دارای موسسات تحصیلی ، نمایندگان وزارت ها ، ادارات ، موسسات و تصدی های نیاز مند به متخصصان جوان ، روسای پوهنځی ها ، روسای موسسات تعلیمی و نمایندگان سازمان های اجتماعی موسسات تحصیلی به حیث اعضا .

### ماده بیست و یکم :

کمیسیون دولتی تقسیمات انفرادی مربوط ریاست عمومی کار و تا مینات اجتماعی مرکب است از :

په لار ښوونه دافغانستان دمو - کراتیک جمهوریت د لوړو اومسلکی تحصیلاتو په وزارت کی جوړیږی .  
شلمه ماده :

په تحصیلی موسسو کی د ځوان متخصصانو د ځانگړی ویش دولتی کمیسیونونه جوړیږی ، او مرکب دی له :

۱- د ځوان متخصصانو د ځانگړی ویش د دولتی لوی کمیسیون استازی د رئیس په توگه .

۲- د تحصیلی موسسی آمر د کمیسیون د رئیس د مرستیال په توگه .

۳- د وزارت خانو او د تحصیلی موسسو لرونکو ادارو واک لرونکی استازی ځوان متخصصانو ته داپ - تیا لرونکو وزارت خانو ، ادارو او تصدیو نمایندگان ، د پوهنځیو رئیسان د ښوونی د موسسورئیسان اود تحصیلی موسسو د ټولنیز و سازمانو نمایندگان د غړو په توگه .

### یوو یستمه ماده :

دکار او ټولنیزو تامیناتو لوی ریاست پوری مربوط د ځانگړی ویش دولتی کمیسیون مرکب دی له :

# رسمی حکمونه

- ۱- د ځانگړې ویش د دولتي لوی کمیسیون نمایندہ د رئیس په توگه .
- ۲- دکار او ټولنيزو تامیناتو د لوی ریاست ، وزارت خانو او د ځوان متخصصانو دپه کار گمارلو دموستسو واک لرونکی نمایندگان د غړو په توگه .

## ماده بیست و دوم :

کمیسیون دولتي تقسیمات انفرادی مربوط وزارت تحصیلات عالی و مسلکی جمهوری دموکراتیک افغانستان مرکب است از :

- ۱- معین وزارت تحصیلات عالی و مسلکی (به حیث رئیس کمیسیون) ، نمایندگان باصلاحیت ریاست عمومی کار و تامینات اجتماعی و اکادمی علوم جمهوری دموکراتیک افغانستان به حیث اعضاء .

## ماده بیست و سوم :

۱- پلان کار کمیسیون تقسیمات انفرادی متخصصان جوان حداقل پانزده روز قبل از شروع کار کمیسیون از طرف رئیس آن ترتیب میگردد .

- ۱- د ځانگړې ویش د دولتي لوی کمیسیون نمایندہ د رئیس په توگه .
- ۲- دکار او ټولنيزو تامیناتو د لوی ریاست ، وزارت خانو او د ځوان متخصصانو دپه کار گمارلو دموستسو واک لرونکی نمایندگان د غړو په توگه .

## دوه ویشتمه ماده :

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت د لوړو او مسلکی تحصیلاتو وزارت پوری مربوط د ځانگړې ویش دولتي کمیسیون مرکب دی له :

- ۱- د لوړو او مسلکی تحصیلاتو وزارت مرستیال (د کمیسیون د رئیس په توگه) دکار او ټولنيزو تامیناتو لوی ریاست اود افغانستان دموکراتیک جمهوریت د علومو د اکادمي واک لرونکی استازی د غړو په توگه .

## درویشتمه ماده :

۱- د ځوان متخصصانو د ځانگړې ویش د کمیسیون دکار پلان د کمیسیون دکار دپیل نه لږ ترلږه ۱۵ ورځې د مخه د هغه د رئیس لخوا جوړپیری .

## رسمی جریډاله

### څلر ویشتمه ماده :

د ځانگړی ویش کمیسیون د لاندی دندو په اجرا مکلف دی :

۱- د ځوان متخصصانو د ویش د پلان تطبیق .

۲- د ځوان متخصصانو معرفی د هغوی د تخصص ، د تحصیل د سویی ، د صحی او کورنی وضعی په ټولنیزو چارو کی د هغوی د گډون اود ټولنی د اړتیاوو د په نظر کی نیولو سره .

### پنځه ویشتمه ماده :

د ځوان متخصصانو د ځانگړی ویش د کمیسیون د غونډو دغونډه-یدو طرز د پلان جوړولو د دولتی کمیټی لخوا صورت نیسی .

### څلورم فصل

#### د ځوان متخصصانو ځانگړی

#### مقدماتی ویش او معرفی

#### شمیر ویشتمه ماده :

دافغانستان دموکراتیک جمهور-ریت د لوړو تحصیلی موسسو د محصلانو مقدماتی ویش لږ تر لږه د هغوی د فراغت څخه لس میا-شتی دمخه صورت نیسی .

د هغه شمیر ځوان متخصصانو ځانگړی ویش او معرفی چه خپل تحصیلات یی د افغانستان دموکراتیک جمهوریت په لوړو تحصیلی موسسو کی سرته رسولی وی ، د

### ماده بیست و چهارم :

کمیسیون تقسیمات انفرادی به اجرای وظایف ذیل مکلف است :

۱- تطبیق پلان تقسیمات متخصصان جوان .

۲- معرفی متخصصان جوان با در نظر داشت نیاز مندی جامعه ، تخصص و سویه تحصیلی و وضع فامیلی و صحی و اشتراک آنها در امور اجتماعی .

### ماده بیست و پنجم :

طرز دایر شدن جلسات کمیسیون تقسیمات انفرادی متخصصان جوان از طرف کمیته دولتی پلانگذار ی صورت میگیرد .

### فصل چهارم

#### تقسیمات مقدماتی ، انفرادی و

#### معرفی متخصصان جوان

#### ماده بیست و ششم :

تقسیمات مقدماتی محصلان موسسات تحصیلات عالی جمهوری دموکراتیک افغانستان حد اقل ده ماه قبل از فراغت آنها صورت میگیرد .

تقسیمات انفرادی و معرفی آن عده از متخصصان جوان که تحصیلات خود را در موسسات تحصیلات عالی جمهوری دموکراتیک

## رسمی جریده

افغانستان به اتمام میرسانند ، مطابق تقسیمات مقدماتی آنها حد اقل یکماه قبل از فراغت شان انجام می پذیرد . در حالات استثنایی متخصص جوان در موسسه یا اداره دیگر که هنگام تقسیمات مقدماتی پیشبینی نشده است ، به اعتبار رشته تحصیلی خویش میتوانند معرفی و استخدام گردد .

### ماده بیست و هفتم :

تقسیمات انفرادی و معرفی آن عده از متخصصان جوان که تحصیلات خود را در موسسات تحصیلات مسلکی جمهوری دموکراتیک افغانستان به اتمام میرسانند ، حد اقل یکماه قبل از فراغت آنها انجام میگردد .

### ماده بیست و هشتم :

تقسیمات انفرادی و معرفی آن عده از متخصصان جوان که در خارج از کشور تحصیل کرده اند ، بعد از مواصالت شان به جمهوری دموکراتیک افغانستان در زمانیکه از طرف ریاست عمومی کار و تا مینات اجتماعی تعیین میشود ، صورت میگیرد .

این متخصصان مکلفند بعد از مواصالت بوطن دیپلوم یا شهادتنامه تحصیلی خود را به ریاست عمومی

هغوی دمقدماتی ویش مطابق د هغوی د فراغت څخه لږ تر لږه یوه میاشت د مخه سر ته رسیدی په استثنای حالاتو کی ځوان متخصص کولای شی په بله موسسه یا اداره کی چه د مقدماتی ویش په وخت کی په نظر کی نه ده نیول شوی د خپلی تحصیلی رشتی په اعتبار معرفی او استخدام شی .

### او ویشتمه ماده :

د هغه شمیر ځوان متخصصانو ځانگړی ویش او معرفی چه خپل تحصیلات د افغانستان دموکراتیک جمهوریت په مسلکی تحصیلات موسسو کی پای ته رسوی ، دهغوی د فراغت څخه لږ تر لږه یوه میاشت دمخه پای ته رسیدی .

### اته ویشتمه ماده :

د هغه شمیر ځوان متخصصانو ځانگړی ویش او معرفی چه دهیواد څخه بهرینی تحصیل کړی وی ، د افغانستان دموکراتیک جمهوریت نه د راتگ څخه وروسته پر هغه نیټه چه د کارو ټولنیزو تامیناتود لوی ریاست لخوا ټاکل کسیری ، صورت نیسی .

دغه متخصصان مکلف دی وطن ته د راتگ څخه وروسته د خپل تحصیل دیپلوم یا بری لیک دکاراو



## رسمی جریده

ٲولنيزو تاميناتو لوی رياست ته وسپاری او پخپله په ٲاکلی وخت د ځانگړی ویش د کميسيون په غونډه کی حاضرشی .

### ماده بیست و نهم :

متخصصان جوان طبق پلان تقسیمات انفرادی با در نظر داشت نیاز مندی جامعه ، تخصص و سابقه تحصیلی آنها و همچنان حالت مدنی ، محل سکونت ، اشتراك در کارهای اجتماعی و وضع صحی ایشان معرفی میگردند .

### ماده سیام :

آن عده از متخصصان جوان که از طرف وزارت ها ، ادارات ، اتحادیه کوپراتیف های دهقانی ، موسسات و تصدی ها غرض تحصیل اعزام شده اندو در دوره تحصیل بست ، شغل رسمی آنها محفوظ و برای ایشان معاش پرداخته میشود ، هنگام تقسیمات باز به همان موسسات معرفی میگردند .

معرفی متخصصان جوان به موسسات دیگر بدون موافقه موسسات فوق الذکر صورت گرفته نمیتواند .

### ماده سی و یکم :

تقسیمات متخصصان جوان متاهل (یعنی شوهر وزن) در يك محل صورت میگیرد .

ٲولنيزو تاميناتو لوی رياست ته وسپاری او پخپله په ٲاکلی وخت د ځانگړی ویش د کميسيون په غونډه کی حاضرشی .

### نه ویشتمه ماده :

ځوان متخصصان د ځانگړی ویش د پلان مطابق ، د ٲولنی د ٲٲٲا وو تخصص ، د هغوی د تحصیلی سا بقی او دغه راز د مدنی حالت ، د اوسیدلو دځای ، په ٲولنيزو چارو کی د هغوی د گټون اود روغتیا یی حالت د په نظر کی نیولو سره معرفی کیزی .

### دیر شمه ماده :

هغه شمیر ځوان متخصصان چه د وزارت خانو ، ادارو ، دبزگری کوپرا تیفو اتحادیې ، موسسو او تصدیو لخوا د تحصیل په غرض لیبرل شوی وی اود تحصیل په دوره کی بی بست او رسمی وظیفه یی سا تل شوی او ورته معاش ورکول کیزی ، دویش په وخت کی بیا هغه موسسو ته معرفی کیزی .

دپورتنیو موسسو د موافقی څخه پرته ځوان متخصصان نورو موسسو ته نشی معرفی کیدلای .

### یو دیر شمه ماده :

د متاهلو ځوان متخصصان ویش (یعنی میره او بنځه) پر یوځای کی صورت نیسی .

# سهمی جریده

متخصصان جوان متاهل بر اساس مدارك قانونی توظیف میشوند .

معرفی متخصصان جوان انا ت حتی الامکان در محل سکونت فامیل ایشان صورت میگیرد .

## ماده سی و دوم :

تصمیم کمیسیون تقسیمات انفرادی در مورد توظیف متخصص جوان در صورت حاضر بودن یاغیر حاضر بودن او در کمیسیون قاطع است .

## ماده سی و سوم :

آئنده از متخصصان جوان که در دوره تحصیل لیاقت و شایستگی در کار علمی از خود نشان داد و در امور اجتماعی فعالانه سهم گرفته اند، بر اساس توصیه کمیسیون تقسیمات انفرادی زمینه ادا مه تحصیل در داخل و خارج کشور برای شان فراهم میگردد .

## ماده سی و چهارم :

در صورت عدم وجود درخواست به ضرورت متخصص در این یا آن رشته کمیسیون تقسیمات انفرادی در زمینه معرفی متخصص جوان تصمیم اتخاذ مینماید .

متاهل جوان متخصصان د قانونی مداركو پر اساس په كار گمارل كیږی .

دامكان په صورت كی دښځینه ځوانو متخصصانو پیژندنه دهغوی كورنی په هستو گنې ځایو كی سرته رسیږی .

## دوه دیرشمه ماده :

د ځوان متخصص په وظیفه دتیا- كنی په هكله د ځانگړی ویش د کمیسیون تصمیم په کمیسیون كی د هغه د گپون یا نه گپون په صورت كی قاطع دی .

## دری دیرشمه ماده :

هغه شمیر ځوان متخصصان چه د تحصیل په دوره كی یی د خپل ځان څخه په علمی كارو كی لیاقت او وړتیا ښودلی وی او په ټولنیزو چارو كی فعاله برخه اخستی وی ، د ځا - نگرې ویش د کمیسیون د توصیه پر اساس ، د هغوی دپاره دهیواد په دننه او بهر كی د تحصیل د دوام زمینه برابر پری .

## څلور دیرشمه ماده :

په دغه یا هغه رشته كی متخصص ته د اړتیاوو د درخواستو د نه مو- جودیت په صورت كی ، د ځوان متخصص د معرفی په برخه كی د ځا- نگرې ویش کمیسیون تصمیم نیسی .

# رسمی جریده

## پنجه دیرشمه ماده :

هغه ځوان متخصصان چه خپل تحصیلات د افغانستان په دموکرا- تیک جمهوریت کی پای ته رسوی، د تحصیل د دیپلوم یا بری لیک مستحق گڼل کیږی . تحصیلی مو- سسی د خپلو فارغانو دیپلوم یا بری لیک دکار او ټولنیزو تامینا تو لوی ریاست، ته سپاری او په همدغه وخت کی نوموړی ریاست ته د ځانگړی ویش لست د ځوان متخصص دکار ځای په دقیق تفکیک اود هغه دکار د حتمی دوری سره یو ځای وړاندی کوی .

## شمیر دیرشمه ماده :

د ځانگړی ویش دولتی کمیسیون ځوانو متخصصانو ته د تحصیل د دیپلوم یا بری لیک په عوض د لږ وخت تصدیق پانی ور کوی .

د لږ وخت تصدیق پانی په هغه دوره کی چه ددی قانون په (۴۴ او ۴۵) مادو کی ټاکل شوی ده ، اعتبار لری .

د لږ وخت تصدیق پانی ځانگړی فورمه دکار او ټولنیزو چارود لوی ریاست لخوا تهیه او ترتیبیږی .

## اوودیرشمه ماده :

دهغه ځوان متخصص د تحصیل دیپلوم یا بری لیک چه دافغانستان

## ماده سیو پنجم :

متخصصان جوان که تحصیلات خود را در جمهوری دموکرا تیک افغانستان به اتمام میرسانند ، مستحق دیپلوم یا شهادت نامه تحصیلی شناخته میشوند .

موسسات تحصیلی دیپلوم یا شهادت نامه فارغان خویش را به ریاست عمومی کار و تامینات اجتماعی می سپارند و در عین وقت به ریاست مذکور لست تقسیمات انفرادی راباتفکیک دقیق محل کار متخصص جوان ودوره حتمی کار او تقدیم میدارند .

## ماده سیو ششم :

کمیسیون دولتی تقسیمات انفرادی به متخصصان جوان به عوض دیپلوم یا شهادت نامه تحصیل تصدیق نامه های موقت میدهد .

تصدیق نامه های موقت در دوره ایکه در ماده های ۴۴ و ۴۵ این قانون مقرر شده است ، اعتبار دارند .

فورمه مشخص تصدیق نامه موقت از طرف ریاست عمومی کار و تامینات اجتماعی ترتیب و تهیه میشود .

## ماده سیو هفتم :

دیپلوم یا شهادت نامه تحصیلی متخصص جوان که از موسسات تحصیلی جمهوری دموکرا تیک افغانستان و یا کشور های خارجی

# رسمی جریده

فارغ گردیده اند، در ریاست عمومی کار و تأمینات اجتماعی تا پایان دوره کار متخصص جوان به اساس اعزام نامه کمیسیون تقسیمات انفرادی محفوظ نگهداشته میشوند. تصدیق نامه های موقت تحصیلی متخصصان جوان بعد از اتمام دوره خدمت حتمی مندرج در ماده های ۴۴ و ۴۵ این قانون به دیپلوم و شهادتنامه های تحصیل تعویض میگرددند.

## ماده سی و هشتم :

وزارت ها، موسسات، ادارات و تصدی ها موظفند در جریان یک ماه بعد از آغاز کار متخصص جوان در آن موسسه به ریاست عمومی کار و تأمینات اجتماعی اطلاع بدهند.

## ماده سی و نهم :

وزارت ها، ادارات، موسسات و تصدی ها مکلفند متخصصان جوان را که مطابق تقسیمات انفرادی به آنها معرفی میشوند، با در نظر داشت تخصص و رشته تحصیلی به کار تو وظیف نمایند.

در صورتیکه در موسسات یا ادارات بنا بر علل معقول از متخصصان جوان اعزام شده استفاده

دمو کراتیک جمهوریت او یاد بهرنیو هیوادو د تحصیلی موسسو څخه فارغ شوی وی ، د ځانگړی ویش د کمیسیون د لیردولو د پانی پر اساس د ځوان متخصص دکار ددوری تر پای دکار او ټولنیزو چارو په لوی ریاست کی خوندي ساتل کیری . د دی قانون په ۴۴ او ۴۵ مادو کی مندرج د ځوان متخصصانو د کار د حتمی دوری ترپای وروسته د تحصیلی لږ وخت تصدیق پانی په تحصیلی دیپلوم او بری لیکو بدلیری .

## اته دیرشمه ماده :

وزارت خانی ، موسسی اداری او تصدی وظیفه لری په هغه موسسه کی د ځوان متخصص دکار د پیل څخه وروسته دیوی میاشتی په اوږدو کی دکار او ټولنیزو تأمیناتو لوی ریاست اطلاع ور کړی .

## نه دیرشمه ماده :

وزارت خانی ، موسسی ، اداری او تصدی وظیفه لری ځوان متخصصان چه د ځانگړی ویش مطابق هغوی ته ور پیژندل کیری د تحصیلی رشتنی او تخصص په نظر کی نیولو سره په کار وگماری .

په هغه صورت کی چه په موسسو یا ادارو کی د لیر دول شوو ځوان متخصصانو څخه د معقولو علتو پر

## رسمی خبرنامه

درست میسر نگردد ، آن موسسات مکلفند تا متخصصان جوان را بدر نظر داشت خواهش آنها و حصول موافقه از وزارت و یا اداره دیگری به انجا معرفی نمایند .

### ماده چهارم :

فیصله کمیسیون دولتی تقسیمات انفرادی متخصصان جوان قاطع است .

### ماده پنجم و یکم :

متخصصان جوان بدون معرفی کمیسیون تقسیمات انفرادی در موسسات ، ادارات ، تصدی ها ، شرکت های دولتی و مختلط ، کوپرا-تیف ها و موسسات خصوصی بکار گماشته نمیشوند .

### فصل پنجم

حقوق و مکلفیت متخصصان جوان

### ماده چهارم و دوم :

مخارج کرایه راه متخصص جوان و اعضای خانواده اش بعد از معرفی به موسسه مربوط جهت اشغال وظیفه از مرکز به ولایات و از ولایات به مرکز و یا از یک ولایت به ولایت دیگر از طرف وزارت ، اداره و موسسات استخدام کننده پرداخته میشود .

اساس سمه گنه وانه خستل شی ، هغه موسسی مکلفی دی چه خوان متخصصان د هغوی د خواهش به پام کی نیولو اود بل وزارت یا اداری د موافقی په اخستو سره هلته معرفی کړی .

### ماده ششم :

د خوان متخصصانو د خانگري ویش د دولتی کمیسیون پریکړه غوڅه ده .

### ماده هفتم :

خوان متخصصان د خانگري ویش د کمیسیون د معرفی څخه پرته په موسسو ، ادارو ، تصدیو ، دولتی او مختلطو شرکتو ، کوپرا-تیفو او خصوصی موسسو کی په کار نه گمارل کیږی .

### فصل پنجم

د خوان متخصصانو حقوق او مکلفیتونه

### ماده ششم :

خوان متخصصان چه د خانگري د غړو د لاری دکوزنی خرخ دمعرفی څخه وروسته مربوطی موسسی ته دوظیفی دنیولو په منظور د مرکز نه ولایاتو ته او دلایاتو نه مرکز ته او یاد یو ولایت څخه بل ولایت ته د استخدام کوونکی وزارت ، اداری او موسسی لخوا ور کول کیږی .

# سهمی جریدا

## دری خلویبسته ماده :

خوان متخصصان چه د بخانگری وپیش مطابق به کار پیل کوی د ټولو قانونی حقوقو او مکلفیتولرو- نکي وی .

## خلور خلویبسته ماده :

هغه خوان متخصصان چه دهغوی د تحصیلاتو مصارف د دولت، بین- المللی ساز مانونو یا دوستوهیوادو لخوا ور کول شوی وی ، مکلف دی چه د لیردولو دپانی په مندر جو موسسو کی د هغوی داستخدام نه وروسته د تحصیلی رشتی مطابق د تحصیل د هر کال په مقابل کی یو کال وظیفه اجرا کری .

## پڅه خلویبسته ماده :

هغه خوان متخصصان چه دهیواد څخه بهیری پخپلو یاد غیر دولتی موسسو په پیسو تحصیل کری وی اودولت د هغوی د پاره په امتیازی نرخ اسعار تبادل کری وی مکلف دی چه د لیردولو دپانی په مندر جو موسسو کی د هغوی داستخدام نه وروسته د تحصیل رشتی مطابق د تحصیل د هر کال په بدل کی شپږ میاشتی وظیفه اجرا کری .

په دولتی ارگانو کی د داسی اشخاصو خدمت ، د هغوی مکلفیت

## ماده چهل وسوم :

متخصصان جوانی که طبق تفسیمات انفرادی بکار شروع می نمایند ، دارای تمام حقوق و مکلفیت های قانونی میباشند .

## ماده چهل و چهارم :

متخصصان جوانیکه مخارج تحصیلات آنها از طرف دولت ، سازمان های بین المللی یا کشور های دوست تادیه شده است ، مکلفند بعد از استخدام شان در موسسات مندرج در اعزام نامه مطابق رشته تحصیلی خویش در برابر هر سال تحصیل یک سال ایفای وظیفه نمایند .

## ماده چهل و پنجم :

متخصصان جوانیکه در خارج از کشور به پول خودیا موسسات غیر دولتی تحصیل نموده اند ودولت برای آنها به نرخ امتیازی اسعار مبادله کرده است ، مکلفند بعد از استخدام در موسسات مندرج در اعزام نامه مطابق رشته تحصیلی خویش در برابر هر سال تحصیل شش ماه ایفای وظیفه نمایند .

خدمت چنین افراد در ارگان های دولتی مکلفیت آنها را در برابر

# سرمی جریده

موسسات غیر دولتی ذی علاقه رفع نمی سازد . مدت کار ایشان در ارگان های دولتی به حیث دوره مکلفیت آنها در موسسات متذکره محسوب میشود .

## ماده چهل و ششم :

متخصصان جوانیکه خدمت عسکری را در صفوف قوای مسلح سپری نکرده اند و اجازه نامه تاجیل ندارند ، از محل کار خویش به خدمت عسکری سوق میشوند و مکلفند بعد از حصول ترخیص به کار سابق خود برگردند .

دوره خدمت در صفوف قوای مسلح به حیث دوره کار حتمی محسوب نمیشود .

## ماده چهل و هفتم :

متخصصان جوانیکه مطابق به حکم ماده ۵۵ قانون عمومی مکلفیت عسکری از خدمت عسکری تاجیل میگیرند ، مدت کار آنها برطبق اعزام نامه کمیسیون های دولتی تقسیمات انفرادی به حیث دوره حتمی کار تعیین شده محاسبه میگردد .

## ماده چهل و هشتم :

متخصص جوانان از مکلفیت های

د علاقه لرونکو غیر دولتی موسسو به مقابل له منخه نه وپی . به دو - لتی ارگانو کی د هغوی دکار موده به نومورو موسسو کی د هغوی د مکلفیت د دوری په توگه حسابیری .

## شپږم څلویښتمه ماده :

هغه ځوان متخصصان چه د عسکری خدمت یی دوسله وال پوځ په لیکو کی نه وی تیر کړی او د تاجیل اجازه نامه ونه لری ، د خپل کار د ځای څخه عسکری خدمت ته لیږل کیری او مکلفیت دی چه د ترخیص واخستو څخه وروسته خپل پخوانی کار ته راوگرځی .

دوسله وال پوځ په لیکو کی د خدمت دوره د حتمی کار د دوری په توگه نه حسابیری .

## اوه څلویښتمه ماده :

هغه ځوان متخصصان چه د عسکری عمومی مکلفیت د قانون د (۵۵) مادی د حکم مطابق د خدمت څخه تاجیل اخلی د ځانگړی وینس د دولتی کمیسونو د لیږدولو دپانی پر اساس د هغوی دکار موده د تاکل شوی حتمی کار د دوری په توگه حسابیری .

## اته څلویښتمه ماده :

ځوان متخصص په دی قانون کی

# سهمی جریده

مندرج در این قانون تنهادر صورت معلولیت یا مریضی که مانع اجرای وظایف میگردد، معاف میشود.

## ماده چهل و نهم :

در صورت و خیم شدن وضع صحی متخصص جوان در جریان کار که مانع اجرای کامل وظیفه مورد نظر میگردد و در صورتی که امکان استفاده از متخصص جوان در کار دیگر وجود داشته باشد، متخصص مذکور با در نظر داشت وضع سحی و حصول موافقه با کار دلخواه اش تامین میگردد.

## ماده پنجاهم :

درجه معلولی و مریضی متخصص جوان توسط کمیسیون طبی وزارت صحت عامه معین میشود.

## ماده پنجاه و یکم :

متخصصان جوانیکه بدون عذر معقول از ادا مه کار دوره حتمی مندرج در این قانون اجتناب می ورزند یا در دوره مورد نظر وظیفه تعیین شده را تبدیل میکنند یا بدون حصول موافقه وزارت مربوطه یا ریاست عمومی کار و تا مینات

د راغلو مکلفیتو شخه یواخی دنارو- غتیا یا معلولیت په صورت کی چه د وظیفی د اجرا خنده وگیزی بخنبل کیری .

## نه څلویښتمه ماده :

دکار په جریان کی د ځوان متخصص د رو غتیایی حالت دخرا- پیدو په صورت کی چه د ټاکلی وظیفی دپوره اجرا خنده وگیزی او په هغه صورت کی چه د ځوان متخصص شخه په بل کار د گټی اخستنی امکان موجود وی دنوموړی متخصص د رو غتیایی حالت او موافقه فقی دراوړلو په نظر کی نیولوسره خپل پر زړه پوری کار سره خوندی کیری.

## پنځوسمه ماده :

د ځوان متخصص د ناروغی او معلولی درجه د صحت عامی وزارت د طبی کمیسیون لخوا ټاکل کیری.

## یو پنځوسمه ماده :

هغه ځوان متخصص چه د معقول عذر شخه پرته پدغو قانون کی د مندرج حتمی کار د دوری د دوام ځان وژغوری یاد په نظر کی دوری ټاکلی وظیفه تبدیله کری یاد مر- بوطه وزارت یادکار او ټولنیزو تا- میناتو دلوی ریاست د موافقی د



# سرمی چریک

اخستنی نه پرته هغه وظیفه خوشی کړی، مکلف دی چه د خپل تحصیل لگښتونه دولت ته جبران کړی .

د تحصیل د لگښتو نو جبران د مربوطه وزارتو او ادارو د پیشنهاد پر اساس د هغه مبلغ په ورکړه چه د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د وزیرانو شورا لخوا ټاکل کېږی دکار او ټولنیزو تامیناتو دلوی ریاست له لاری د دولت د وار داتو په حساب انتقال لیری .

## ماده پنجاه و دوم :

در حالات ذیل متخصص جوان از جبران مخارج تحصیل معاف میگردد و مستحق دیپلوم یا شهادتنامه تحصیلی شناخته میشود.

۱- در صورتیکه به متخصص جوان قبل از تقسیمات انفرادی جهت تکمیل دوره حتمی کار مورد نظر مندرج درین قانون ضرورت استفاده احساس نگردد .

۲- در صورت مریضی یا معلولیت متخصص جوان طبق حکم ماده ۱۴۸ این قانون اشخاصی که مرتکب جرم اخلاقی یا جنایت شده اند و معرفی مجدد آنها بر اساس ارتکاب جرم

## دوه پنخوسمه ماده :

په لاندی حالاتو کی ځوان متخصص د تحصیل د لگښتو نو د جبران څخه بخنبل کېږی اود تحصیل

یابری لیک مستحق گڼل کېږی

۱- په هغه صورت کی چه ځوان متخصص ته د کار د حتمی دوری د بشپړیدو په منظور چه په دغه قانون کی مندرج ده، دځا- نگری ویش څخه د مخه د گټی اخستنی ضرورت پیدا نه شی .

۲- د ځوان متخصص د ناروغی یا معلولیت په صورت کی د دی-قانون د ۴۸ مادی د حکم مطابق، هغه اشخاص چه اخلاقی جرم یا جنایت یی کړی وی اود هغوی بیا معرفی د

# سرمی جریده

مطابق قانون از طرف کمیسیون دولتی تقسیمات انفرادی سلسب گردد، از جبران مخارج تحصیلی معاف نمی گردند.

## فصل ششم احکام متفرقه

### ماده پنجاه و سوم :

موسسات دولتی و خصوصی نمیتوانند متخصص جوانان را بدون مراعات حکم ماده (۴۱) این قانون بکار توظیف نمایند. در صورت خلاف رفتار مالکان موسسات خصوصی مکلف به جبران مخارج تحصیل متخصص جوانان و آمران موسسات دولتی تادیب رسمی می گردند.

### ماده پنجاه و چهارم :

این قانون بعد از نشر درجریده رسمی نافذ میگردد و باانفاذ آن اصولنامه مکلفیت خدمت علما و متخصصین مورخ ۲۸ عقرب ۱۳۴۰ و اصولنامه مکلفیت خدمت برای پرسونل مسلکی مورخ ۱۷ میزان سال ۱۳۴۰ ملغی میگردد.

جرم د کرنی پراساس دقانون مطا- بق د خانگری ویش د دولتی کمیسیون لخوا سلبیزی، د تحصیل د لگنبتونو د جبران بخره نه بختبل کیزی.

## شپرم فصل متفرقه حکمو نه

### دري پنخوسمه ماده :

دولتی او خصوصی موسسی نه شی کولای د دی قانون د ۴۱ مادی دحکم د رعایت بخره پرته بخوان متخصص په کار وگماری. دسر - غرونی په صورت کی د خصوصی موسسو مالکان د بوان متخصص د لگنبتونو په جبران مکلف او د دولتی موسسو آمران رسمی تادیب کیزی.

### خلور پنخو سمه ماده :

دغه قانون په رسمی جریده کی له بخریده وروسته نافذیزی. اود هغه په انفاذ سره د ۱۳۴۰ کال د لرم د میاشتی د ۲۸ نیتهی د متخصصینو او علماو د خدمت د مکلفیت اصو لنامه اود ۱۳۴۰ کال د تلی د میاشتی د (۱۷) نیتهی د مسلکی پرسونل دپاره د خدمت د مکلفیت اصو لنامه لغوه کیزی.

# سهمی جریده

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا د رئیس هیات فرمان  
 د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د رئیس هیات شورای انقلابی

کابل ښار

نیټه ۱۴ ار ۱۲ ۱۳۶۲

د عسکری عمومی مکلفیت د قانون

د خلورمی گڼی ضمیمی په هکله

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت -

د ریت د انقلابی شورا رئیس هیات

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت

د اساسی اصولو د (۴۴) مادی پر

اساس تصویبوی :

لمړی ماده :

د عسکری عمومی مکلفیت د قانون

(۱۴) ماده دی په لاندی توگه تعدیل

شی :

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت -

د ریت پر وسله وال پوځ کی دسر -

بازانو اود قطعی دورو ضابطانو د

خدمت دوره د هغوی د زده کړی په

نظر کی نیولو څخه پرته دری کاله

ده .

په لوژستیکی او تامیناتی مو -

سسو او جزو تامونوکی د سر بازانو

اود قطعاتو د وړو ضابطانو دپاره د

خدمت دوره چه دافغانیستان ددمو -

کراتیک جمهوریت دوسله وال پوځ د

مرکز تر امر لاندی خلور کاله

ټاکل کیری .

شهر کابل

تاریخ ۱۴ ار ۱۲ ۱۳۶۲

پیرامون ضمیمه شماره چهارم

قانون مکلفیت عمومی عسکری

هیات رئیس شورای انقلابی

جمهوری دموکراتیک افغانستان

مطابق ماده (۴۴) اصول اساسی

جمهوری دموکراتیک افغانستان

تصویب می نماید :

ماده اول :

ماده (۱۴) قانون مکلفیت عمومی

عسکری قرار آتی تعدیل گردد :

دوره خدمت سر بازان و خورد

ضابطان قطعه بدون در نظر داشت

تحصیلات آنان در قوای مسلح

جمهوری دموکراتیک افغانستان

مدت سه سال را در بر میگیرد .

مدت خدمت برای سر بازان و

خورد ضابطان قطعات ، موسسات

و جزو تامهای لوژستیکی و تا -

میناتی تحت امر مرکز قوای مسلح

جمهوری دموکراتیک افغانستان

چهار سال تعیین میگردد .

# سهمی جریده

## دوهمه ماده :

د عسکری عمومی مکلفیت دقانون (۵۵) ماده دی په لاندی توگه تعدیل شوی :

د زده کړی په منظور عسکری خدمت ته د جلب او احضار څخه تاجیل لاندی جلبیانو ته ور کول کیری :

۱- د لوړو تحصیلی موسسو محصلینو ته د تحصیل د دوری تر پای اورد تحصیل څخه وروسته د دوو کلو لپاره پدی شرط چه د جلب او احضار وړ فارغان د ملی اقتصادپه مهمو برخو کی د کلك ضرورت پر اساس د رشتی او تخصص مطابق د دوو کلو لپاره د وزارت خانو او اړونده ادارو دویش له مخی په دولتی تصدیو او موسسو کی وظیفه اجراء کړی .

هغه څوک چه د ناکامی او د دسپلین د نه مراعات کولو له امله د دوهم تعلیمی کال لپاره په یو ه صنف کی پاته شی او هغه څوک چه د تحصیل د دوری څخه وروسته په ولایاتو کی د وظیفی له اجراء سر غرونه وکړی د تاجیل له حق څخه بی برخی او عسکری خدمت ته گمارل کیری .

## ماده دوم :

ماده (۵۵) قانون مکلفیت عمومی عسکری حسب آتی تعدیل گردد : تاجیل از جلب و احضار به خدمت عسکری به منظور ادامه تحصیل برای مجلو بین آتی اعطا میگردد :

۱- برای محصلین موسسات تحصیلات عالی تا ختم دوره تحصیل و طی مدت دو سال بعد از ختم تحصیل مشروط بر اینکه فارغان واجد شرایط جلب و احضار در رشته های مهم اقتصاد ملی بنا بر ضرورت مبرم مطابق رشته و تخصص مدت دو سال بر اساس تقسیمات وزارتها و ادارات مربوط در تصدیها و موسسات دولتی ایفای وظیفه نمایند .

کسا نیکه بعلت ناکامی یا نقص دسپلین برای سال دوم تحصیلی در يك صنف باقی مانند واشخا صیکه بعد از ختم دوره تحصیل از انجام وظیفه در ولایات ابا ورزند و یا خود سرانه تبدیل یا ترك وظیفه نمایند یا از وظیفه منفك گردند از حق تاجیل محروم و بخد مت عسکری سوق میگرددند .

# سرمی جریده

- ۲- د مسلکی منخنیو موسسو شاگردانو ته د تحصیل د دوری تر پای او تحصیل د دوری څخه وروسته د دوو کلو لپاره پدی شرط چه د جلب او احضار وړ فارغان د ویش له مخی د دولتی سکتور په تصدیو او موسسو کی د رشتی او تخصص مطابق د دوو کلو لپاره وظیفه اجرا کړی .
- هغه شاگردان چه د جلب او احضار قانونی عمر یی پوره کړی وی که د ناکامی او یاد دسپلین دنه مراعات کولو له امله د دوهم تعلیمی کال لپاره په یوه صنف کی پاته شی او همدا رنگه هغه جلبیان چه د تحصیل د دوری څخه وروسته د خپلی دندی له اجراء څخه چه د ویش له مخی هغه ته سپارل کیزی سرو- غروی او یا پخپل سر وظیفه خوشی کړی او یا له وظیفی څخه منفک شی د تاجیل له ورکړی څخه بی برخي او عسکری خدمت ته گمارل کیزی .
- ۳- د مسلکی ، تخنیکي او حرفه یی مکتبو شاگردانو ته د زده کړی د دوری تر پای اود زده کړی څخه وروسته د دوو کلو لپاره پدی شرط چه د نوموړو مکتبو فارغان د
- ۲- برای متعلمین موسسات متوسط مسلکی الی ختم دوره تحصیل و طی مدت دوسال بعد از ختم دوره تحصیل مشروط بر اینکه فارغ التحصیلان قابل جلب و احضار مدت دوسال مطابق تقسیمات در تصدیهاو موسسات سکتور دولتی بعد از فراغت بر اساس رشته و تخصص ایفای وظیفه نمایند .
- متعلمینیکه بسن قانونی جلب و احضار رسیده اند هر گاه بعلتان- کامی و نقض دسپلین برای سال دوم تعلیمی در یک صنف باقی ماندند و همچنان مجلو بینیکه بعد از ختم دوره تحصیل ازیفای وظیفه ایکه طبق تقسیمات به آنان محول میگردد ابا ورزند یا خود سرانه ترک وظیفه نمایند و یا از وظیفه منفک گردند از حق دریافت تاجیل محروم و به خدمت عسکری سوق میشوند .
- ۳- برای متعلمین مکاتب مسلکی تخنیکي و مکاتب حرفوی الی ختم دوره تحصیل ومدت دوسال بعد از ختم تحصیل مشروط بر اینکه فارغ التحصیلان مکاتب مذکور طی مدت

# سرمجریه

تخصص مطابق د وزارت خانو او آپونده ادارو د ویش له مخی ددو کلبو لپاره د دولتیی سکتور په تصدیو او موسسو کبئی کنار وکړی .

هر گاه از ایفای وظیفه محوله اباء ورزند و یا خود سرانه ترك وظیفه نمایند از حق تاجیل محروم و به خدمت عسکری سوق میگردند .

۴- برای متعلمین مکاتب تعلیمات متوسط عمودی الی ختم دوره تحصیل متعلمینی که به سن قانونی جلب و احضار رسیده اند و به علت ناکامی یا نقض دسپلین برای سال دوم تعلیمی در یک صنف باقی مانند از حق تاجیل محروم و به خدمت عسکری سوق میگردند .

در صورت اعلام حالت نظامی در کشور اشخاص مندرج فقرات ۱-۲-۳ و ۴ این ماده قبل از ختم دوره تحصیل بخدمت عسکری جلب شده میتوانند .

که چیری دور سپارل شوی وظیفی څخه سر غړو نه وکړی او یا پخپل سر وظیفه خوشی کړی د تا- جیل له حق څخه بی برخی او عسکری خدمت ته لیرل کیری .

۴- د عمومی منځنیو زده کړو د مکتبونو شاگردانو ته د تحصیل د دوری تر پای هغه شاگردان چه د جلب او احضار قانونی عمر یی پوره کړی وی اود ناکامی او یا د دسپلین دنه مراعات کولو له امله د دوهم تعلیمی کال دپاره په یوه صنف کی پاته شی د تاجیل له حق څخه بی برخی او عسکری خدمت ته گمارل کیری .

په هیواد کی د نظامی حالت د اعلان په صورت کی د دی مادی په ۱- ۲- ۳- ۴ فقرو کی راغلی اشخاص د تحصیل دوری له پای څخه د مخه عسکری خدمت ته جلب کیدلای شی .

# سره جريدك

د دولسمو ټولگيو هغه شاگردان چه د جلب او احضار قانوني عمري پوره كړي وي عسكري خدمت ته ليرل كيږي .  
د مكلفيت د دوري څخه وروسته هغوي ته په لوړو تعليمي موسسوكي د كانكور د ازمويني څخه پر ته د شامليدو حق ور كول كيږي .  
دريمه ماده :

د عسكري عمومي مكلفيت دقانون څلرمه گڼه ضميمه د تصويب له نيتي څخه نافذه او په رسمي جريده كي خپريږي .

بيرك كارمل

صدر هيات رئيسه شوراي انقلابي  
جمهوري دمو كراتيك افغانستان

بيرك كارمل

دافغانستان دمو كراتيك جمهوريت  
د انقلابي شورا د رئيسه هيات صدر

# سهمی جریده

د افغانستان د دمو کراتیک جمهوریت د انقلابی شورا د رئیس هیئت فرمان  
کابل ښار  
۱۳۶۲ ار ۱۲

فرمان هیئت رئیس شورای انقلابی جمهوری دمو کراتیک افغانستان  
شهر کابل  
۱۳۶۲ ار ۱۲

د لوگر ولایت د مرکز په توگه دپل علم د ټاکنی په هکله دافغانو د دمو کراتیک جمهوریت د انقلابی شورا رئیس هیئت دافغانو د دمو کراتیک جمهوریت د اساسی اصول د ۴۳ مادی د خلوومی فقری د حکم پر اساس تصویبوی .

پیرامون تثبیت پل علم بحیث مرکز ولایت لوگر هیئت رئیس شورای انقلابی جمهوری دمو کراتیک افغانستان به تاسی از حکم فقره چهارم ماده چهل و سوم اصول ساسی جمهوری و دمو کراتیک افغانستان تصویب میدارد :

۱- پل علم دی د لوگر ولایت د مرکز په توگه وټاکل شی .  
۲- دپل علم ولسوالی دی منحل شی .

۱- پل علم بحیث مرکز ولایت لوگر تثبیت گردد .

۳- برکی برک دی د ولسوالی په توگه تشکیل شی .

۲- ولسوالی پل علم منحل گردد .  
۳- برکی برک بحیث ولسوالی تشکیل گردد .

۴- د چرخ علاقاری د برکی برک په ولسوالی پوری اود خوشی علاقاری دی ولایت د مرکز سره یو ځای شی .

۴- علاقه داری چرخ به ولسوالی برکی برک و علاقه داری خوشی به مرکز ولایت مربوط گردد .

بیرک کار مل دافغانو د دمو کراتیک جمهوریت د انقلابی شورا د رئیس هیئت صدر

بیرک کار مل صدر هیئت رئیس شورای انقلابی جمهوری دمو کراتیک افغانستان



# سرمی جریده

علامت مذکور اعتراض داشته باشند  
الی پانزده روز به مدیریت ثبت  
اسناد و علایم تجاری مراجه

نمایند .))

موسسه

Dunlop limited  
Fort dunlop. Erding ton, Birmi  
ng ham B24 gqt, England.

میخواهد علامت

## ROADMASTER

## TRAKMASTER

خویش را که روی طبقه (۱۲)  
استعمال مینماید ثبت برساند. هر  
گاه اشخاص و موسسات بر  
علامت مذکور اعتراض داشته باشند  
الی پانزده روز به مدیریت ثبت  
اسناد و علایم تجاری مراجه  
نمایند .

((موسسه

Fmc coporation,  
200 East randolph drive,  
Chicago, Illinois, U.S.A.

میخواهد علامت

## LINK-BELT

خویش را که روی طبقه (۷) استعمال  
مینماید ثبت برساند هر گاه اشخاص  
و موسسات بر علامت مذکور  
اعتراض داشته باشند الی پانزده  
روز بمدریت ثبت اسناد و علایم  
تجاری مراجه نمایند .))

((موسسه

Haitai Confectionery Co.,  
Ltd., No. 86, 50 Ka, Yang-  
pyung-Dong, Youngdeung-  
po-Kuseoul, Korea.

میخواهد علامت

خویش را که روی تولیدات طبقه  
(۳۰) استعمال مینماید به ثبت برساند  
هر گاه اشخاص و موسسات بر

# سرمی جریدا

((موسسه

Ciba Geigy limited  
Basle switzerland

میخواهد علامت

**CIBA GEIGY**

خویش را که روی طبقات (۱-۲-  
۳-۵-۳۱) استعمال مینماید به  
ثبت برساند. هر گاه اشخاص و  
موسسات بر علامت مذکور اعتراض  
داشته باشند الی پانزده روز بعد -  
یریت ثبت اسناد و علایم تجاری  
مراجعه نمایند.))

((موسسه

Dunlop Limited, Fart Dunlop  
Erdington Birmingham 24 909  
at England .

میخواهد علامت

**ALL PURPOSE (G12)**

**ALL PURPOSE (GK82)**

خویش را که روی طبقه (۱۲)  
استعمال مینماید بثبت برساند. هر  
گاه اشخاص و موسسات بر علا-  
مات مذکور اعتراض داشته باشند  
الی پانزده روز بمدیریت ثبت اسناد  
و علایم تجاری مراجعه نمایند.))

- ۲۲ -

((موسسه

V/O "Medexport"

kakhovka street. 31 Moscow, 11  
3461 The USSR.

میخواهد علامت



خویش را که روی طبقات

(۳۵ و ۶۱) استعمال مینماید به ثبت

برساند هر گاه اشخاص و موسسات

بر علامت مذکور اعتراض داشته

باشند الی پانزده روز بمدیریت

ثبت اسناد و علایم تجاری مراجعه

نمایند.))

# سهی جریکا

چون میعاد حمایه علامت ۲۴۳۶



موسسه

Fissan dr. Asauer GmbH,  
Graf Adolf strasse 108. 4000 Du  
sseldorf German Federal Repu  
blic.

به تاریخ ۲۰ ر ۳ ۱۳۶۲ ختم

میگردد. اکنون بموجب اظهار

نامه (۶۱۶) تاریخی ۲۶ ر ۳ ۱۳۶۲

طبق ماده - ۱۷ - اصولنامه ثبت

علامت تجارتي مدت حمایه مذکور

برای مدت ده سال دیگر تمدید

گردید.

((موسسه))

Aktiebo laget Astra,  
S-151 85 soderlalje, Swed  
en.

میخواهد علامت

## PENGLOBE

خویش را که روی طبقه (۵) استعمال  
مینماید بثبت برساند. هر گاه  
اشخاص و موسسات بر علامت  
مذکور اعتراض داشته باشند الی  
پانزده روز بمدیريت ثبت اسناد و  
علامت تجارتي مراجعه نمایند ((.

((موسسه))

Dunlop Holdings pic.  
Dunlop House, Ryder street.  
london swly 6px England.

میخواهد علامت

## DUNLOP SP SPORT DUNLOP

خویش را که روی طبقه (۱۲)  
استعمال مینماید بثبت برساند. هر  
گاه اشخاص و موسسات برعلامت  
مذکور اعتراض داشته باشند الی  
پانزده روز بمدیريت ثبت اسناد و  
علامت تجارتي مراجعه نمایند.

## رسمی جریده

واردات - خرده فروشی ، رخت  
باب ، بنجاره گی .

۷- موضع تجارت - جاده میوند.

۸- سرمایه - یکصد هزار افغانی

۹- اشخاص دارای صلاحیت :

امضاء (ضیاء والدین) مدار اعتبار  
است.

خصوصیات تجاری (محمد  
جواد) قرار ذیل در دفتر ثبت  
اسناد و علایم تجاری به ثبت رسیده  
است:

۱- اسم تاجر - محمد جواد .

۲- ولد - رضا بخش .

۳- محل تولد آن - ولایت وردک .

۴- تابعیت - افغان دارنده

تذکره (۵۵۱۹۰۰) .

۵- عنوان تجارت - تجارخانه

محمد جواد .

۶- صادرات - میوه خشک و تازه

حبوبات قالین ، گلیم و غیره .

۷- واردات - بنجارگی رخت باب

و غیره .

۸- موضع تجارت - سرای

چنداوول .

۹- سرمایه - یکصد هزار افغانی

۱۰- اشخاص دارای صلاحیت

امضاء - امضاء محمد جواد مدار

اعتبار است .

باساس تصویب مجمع عمومی  
شرکت ساختمانی چهار دهی مینی  
بر خرید و فروش سهم چین  
صورت گرفته است .

۱- محترم عبدالحق خان ولد  
عبدالغفور که مبلغ (دو صد هزار)  
افغانی در شرکت سهم داشت تماما  
سهم خویشرا بالای محترم عبدا -  
لرحیم ولد عبدا لغفور بفروش  
رسانیده است :

خصوصیات تجاری (ضیاء و  
الدین) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد  
و علایم تجاری به ثبت رسیده  
است:

۱- اسم تاجر - ضیاء والدین

قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم  
تجاری به ثبت رسیده است :

۱- اسم تاجر - ضیاء الدین .

۲- ولد - گل دین .

۳- محل تولد - کابل .

۴- تابعیت - افغان .

۵- عنوان تجارت - تجارتخانه

ضیاء الدین .

۶- موضوع تجارت :

صادرات - میوه خشک و تازه ،

قالین باب .

## رسمی خرید

خصوصیات تجار تلی شرکت سهامی (کریبکا) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی به ثبت رسیده است :

- ۱- اسم و عنوان شرکت : سهامی کریبکا .
- ۲- تابعیت شرکت - افغان .
- ۳- نوع و تاریخ تاسیس شر در سال ۱۳۶۲ .
- ۴- مرکز اصلی شرکت - کابل .
- ۵- سرمایه شرکت - ده ملیون افغانی .
- ۶- موضوع تجارت شرکت -

۷- واردات - اقلام مجاز وارداتی  
۸- موضع تجارت - سرای هزار  
۹- سرمایه - یکصد هزار افغانی .  
۱۰- اشخاص دارای صلاحیت امضاء - امضاء عطا محمد مدار اعتباراً راست .

۱- اسم تاجر - محمد حسن .  
۲- ولد - عبدالبصیر .  
۳- محل تولد آن - ولایت کابل .  
۴- تابعیت - افغان دارنده تذکره (۵۴۱۱۲۰) .  
۵- عنوان تجارت - تجار تخانه محمد حسن .  
۶- صادرات - میوه خشک و تازه  
۷- واردات - موتر پروزه جات موتر چای .  
۸- موضع تجارت - جاده تیمور شاهی .  
۹- سرمایه - یکصد هزار افغانی  
۱۰- اشخاص دارای صلاحیت امضاء - امضاء محمد حسن مدار اعتباراً راست .

۱- صادرات - قالین و گلیم و سایر مفروشات .  
۲- واردات - تورید مواد خام  
۷- اشخاص دارای صلاحیت امضا : (رئیس شرکت و مدیر مالی و اداری) مدار اعتبار است .  
۸- اسماء شرکاء : ۱- وزارت تجارت ۲- سرما یداران ملی .  
خصوصیات تجارتی (عطا محمد) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی به ثبت رسیده است :

۱- اسم تاجر - عطا محمد .  
۲- ولد - گل محمد .  
۳- محل تولد آن - ولایت کابل  
۴- تابعیت - افغان دارنده تذکره (۵۶۹۱۱۷) .

# سرمایه گردان

- خصوصیات تجارتی شرکت  
(سخی مل لمیتد) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی به ثبت رسیده است :
- ۱- اسم و عنوان شرکت - سخی مل لمیتد .
  - ۲- تابعیت - افغان .
  - ۳- نوع و تاریخ و تاسیس - شرکت در سال ۱۳۶۲ .
  - ۴- مرکز اصلی شرکت - نظام مارکیت .
  - ۵- سرمایه - یک میلیون افغانی .
  - ۶- صادرات - میوه خشک و تازه قالین ، گلیم باب پوست و کنجد زغر بادام چهار مغز و پسته خسته و نباتات و پشم .
  - ۷- واردات - ماشین زراعت و برق سامان بنجاره گی سامان تعمیراتی مواد کیمیاوی مجاز تایر جات موتر رو غنیات موتر رخت باب نخ و سندی و پرزه جات عراده جات تیل خاک صابون و گوگرد باب روغن نباتی ماشین آلات کوچک سامان خورده فروشی چینی باب ظروف نکلی و شیشه یی لوازم زینتی و نفتی قرطاسیه کاغذ تشناب سیخ گول آهن چادر سگرت و پا پوش و میخ یخچال و غیره لوازم .
  - ۸- اشخاص دارای صلاحیت
- امضاء : - حاجی عبدا لجبار بحیث رئیس و نسرین بحیث معاون مدار اعتبار است .
- ۱- اسمای شرکا ا - ۱- حاجی عبدا لجبار ولد حاجی سردار ۲۰ -
  - ۲- نسرین بنت حاجی گل افغان ۳ -
  - ۳- کرام الدین ولد حاجی عبدالجبار ۴ -
  - ۴- سخی مل ولد حاجی عبدا لجبار ۵ -
  - ۵- جمال ولد محمود ۶ - ستاره بنت حاجی عبدا لجبار .
- خصوصیات تجارتی (عبدالحکیم)  
قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی به ثبت رسیده است :
- ۱- اسم تاجر - عبدالحکیم .
  - ۲- ولد - عبدالروف .
  - ۳- محل تولد آن - پنجشیر .
  - ۴- تابعیت - افغان دارنده تذکره (۴۷۲۲۸۵) .
  - ۵- عنوان تجارت - تجار تخانه عبدالحکیم .
  - ۶- صادرات - میوه خشک و تازه قالین باب گلیم .
  - ۷- واردات - موتر چای پرزه جات موتر رخت باب .
  - ۸- موضع تجارت - پل محمود .
  - ۹- سرمایه - یکصد هزار افغانی .
  - ۱۰- اشخاص دارای صلاحیت
- امضا - امضاء عبدالحکیم مدار اعتبار است .

# سهمی جریده

- خصوصیات تجارتي (آريانا بطري) قرار ذيل در دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي به ثبت رسیده است :
- ۱- اسم و عنوان شرکت - آريا بطري.
- ۲- تابعیت - افغان .
- ۳- نوع و تاريخ تا سيس شرکت در سال ۱۳۶۱.
- ۴ - مرکز اصلی شرکت - پارک صنعتی پل چرخي .
- ۵- سرمايه - چهار ميليون افغانی .
- ۶- صادرات - عبارت از توليد انواع بطري های موتر و ترميم بطري های موتر در صورت اجازه دولت و توريد بطري های موتر را به موسسات و تصدی های دولتی بدوش خواهد داشت .
- ۷- واردات- مواد خام بطري مورد ضرورت .
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء - بانگ انکشاف صنعتی .
- ۹- اشخاص دارای صلاحیت : اسمای شرکا - بانگ انکشاف صنعتی.
- خصوصیات تجارتي (حاجی) قرار ذيل در دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي به ثبت رسیده است :
- ۱- اسم تاجر - حاجی قربان .
- ۲- ولد- محمد شريف .
- ۳- محل تولد - ولایت کابل .
- ۴- تابعیت - افغان .
- ۵- عنوان تجارت - تجارت خانه حاجی قربان .
- ۶- موضوع تجارت .
- صادرات - کشمش چار مغز میوه خشک و تازه پشم قالین .
- واردات - رخت باب روغن چای روغنیات تایر بنجاره گي گست .
- ۷- موضع تجارت - غزنیوال مارکیت .
- ۸- سرمايه - دو صد هزار افغانی .
- ۹- اشخاص دارای صلاحیت : امضاء (حاجی قربان) مدار اعتبار است .

## رسمی خرید

سیاه و سبز قرطاسیه باب گو گرد  
سامان بنجاره گی نفت اسفنج را بر  
هون باب ساعت باب چرم باب ،  
الوازم آرا یشس لباس  
نو و کهنه عطر باب شامپو صابون  
تیل خاک کاغذ تشناب زیورات  
مصنوعی وسایر اقلام مجازوارداتی.  
۷- اشخاص دارای صلاحیت  
امضاء - جانباز بحیث رئیس و  
محفوظه بحیث معاون مدار اعتبار  
است .

خصوصیات تجارتی شرکت  
(پتان لمیتد) قرار ذیل در دفتر ثبت  
اسناد و علایم تجارتی به ثبت  
رسیده است :

- ۱- اسم و عنوان شرکت - پتان  
لمیتد.
- ۲- تابعیت شرکت - افغان .
- ۳- نوع و تاریخ تا سیس  
شرکت - در سال ۱۳۶۲ .
- ۴- مرکز اصلی شرکت - افضل  
مارکیت.

۵- سرمایه شرکت - یک میلیون  
افغانی .

۶- موضوع تجارت شرکت -  
صادرات - قالین باب گلیم ،  
باب پوست باب میوه خشک و تازه  
حبوبات رو غنदार نباتات طبی  
شیرین بویه هنگک زیره باب وسایر  
اقلام مجاز صادراتی .

- واردات - رخت باب نخى و  
سندی پشمی ، ابریشمی تار باب ،  
سندی نخى پشمی ابریشمی تایلر و  
تیوپ عراده جات پرزه جات روغنیات  
تعمیراتی ، آهن باب مس باب ،  
روغن نباتی سامان و لوازم تعمیراتی  
روغنیات و رنگ باب نکل باب  
ظروف چینی ناشکن یخچال باب  
سگرت باب پاپوش باب لوازم برقی  
و بطری رادیو تلویزیون یون جای

۸- اسمای شرکاء : ۱- جانباز  
ولد صاحب داد ۲ - محفوظه بنت  
عبدالرزاق ۳- سلیمان ولد جانباز  
۴- نجیب الله ولد جانباز ۵- وژمه  
ولد جانباز .

از اثر مکتوب ۱۵۹۹ مور خه  
۱۳۱۲ ر ۶۲ مدیریت جواز نامه های  
داخل وزارت تجارت ذیلا نگاشته می  
شود .

قبلا در قسمت صادرات محترم  
محمد عارف ولد محمد یوسف که  
جواز نامه جدید اخذ میدارد تحریر  
شده که صادرات ندارد ولی از اینکه  
نامبرده اظهار میدارد که میوه جات  
خشک و تازه قالین باب صنایع  
دستی پوست و غیره شامل صادرات  
شان میباشد .



## رسمی حریزیده

- ۷- اشخاص دارای صلاحیت امضاء : زمري بحيث رئيس ، نادره به حيث معاون ، مدار اعتبار است .
- ۸- اسماء شركاء : ۱- زمري ولد خان آقا ۲- نادره بنت عبدا - لغيات ۳ شیرين آقا ولد خان آقا - ۴- محمد داود ولد محمد عارف !
- خصوصیات تجارتي ( محمد هاشم ) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي به ثبت رسیده است :
- ۱- اسم تاجر - محمد هاشم .
  - ۲- ولد - محمد اسمعیل .
  - ۳- محل تولد - شهر کابل .
  - ۴- تابعیت - افغان .
  - ۵- عنوان تجارت - تجارتخانه محمد هاشم
  - ۶- موضوع تجارت - صادرات - واردات - میوه خشک و تازه .
  - ۷- موضوع تجارت - دهمزنگ مقابل ریاست برق کابل .
  - ۸- سرمایه - سه صد هزار افغانی
  - ۹- اشخاص دارای صلاحیت : ( خود تاجر محمد هاشم ) مدار اعتبار است .
- خصوصیات تجارتي شرکت (مقدس کمیتد) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي به ثبت رسیده است :
- ۱- اسم و عنوان شرکت : مقدس کمیتد .
  - ۲- تابعیت شرکت : افغان .
  - ۳- نوع و تاریخ تاسیس شرکت : در سال ۱۳۶۲ .
  - ۴- مرکز اصلی شرکت - کوچی مارکیت .
  - ۵- سرمایه شرکت - یک میلیون افغانی .
  - ۶- موضوع تجارت شرکت -
- ۱- صادرات - کشمش سرخ و سبز ، پسته ، بادام ، زغر ، کنجد ، شیرین بویه ، خاش خاش ، تخم شفدر ، تخم رشقه ، پوست چارمغز ، خربوزه ، انگور ، سیب ، مالت ، سنتره ، پشم گوسفند و غیره .
  - ۲- واردات - روغن ، صابون ، شیشه تعمیراتی ، چینی ناشکن ، گوگرد ، شیرینی ، پرزه جات ، شیر یخچال ، تایر و تیوپ ، موتر ، ماشین خیاطی ، جنریتور ، آهن چادر ، روغنیات موتر ، بایسکل ، موتر - سایکل ، گروپ - پل ریش ، تکه باب ، سگرت ، سیخ گول .

## رسمی حکایت

- خصوصیات تجار تی (مسعود)  
قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم  
تجارتی به ثبت رسیده است :
- ۱- اسم تاجر - مسعود.
  - ۲- ولد - حاجی احمد .
  - ۳- محل تولد - ناحیه هرات .
  - ۴- تابعیت - افغان .
  - ۵- عنوان تجارت - تجار تخانه  
برادران احمدی .

خصوصیات تجارتی اسدالله  
قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد علایم  
تجارتی به ثبت رسیده است :

- ۱- اسم تاجر - اسدالله .
- ۲- ولد - عصمت الله .
- ۳- محل تولد آن - ولایت کابل .
- ۴- تابعیت - افغان .
- ۵- عنوان تجارت - تجار تخانه  
اسدالله .

۶- صادرات - میوه خشک و تازه .  
واردات - رخت باب و بنجاره گی  
۷- موضع تجارت - جاده تیمور  
شاهی .

۸- سرمایه - یکصد هزار افغانی  
۹- اشخاص دارای صلاحیت :  
امضاء (مسعود) مدار اعتبار است .

خصوصیات تجارتی (حبیب  
الرحمن) قرار ذیل در دفتر ثبت  
علایم تجارتی به ثبت رسیده است :

- ۱- اسم تاجر - حبیب الرحمن .
- ۲- ولد - عبدالقادر .
- ۳- محل تولد - بگرامی کابل .
- ۴- تابعیت - افغان .
- ۵- عنوان تجارت - تجارت خانه  
حبیب الرحمن .

۶- صادرات - میوه خشک و تازه  
قالین باب پوست باب .

۷- واردات - موتر پرزه جات  
موتر سامان آلات .

۸- موضع تجارت - بابای  
خودی .

۹- سرمایه - یکصد و پنجاه  
هزار افغانی .

۱۰- اشخاص دارای صلاحیت -  
امضاء اسدالله مدار اعتبار است .

# شرح اشرك سلاله

در خارج اشور ۵۰ دال افغانی

خارج اشور ۵۰ دال امریکایی

قیمت این شماره (۳۰) افغانی

THE DEMOCRATIC REPUBLIC  
OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF JUSTICE

*OFFICIAL  
GAZETTE*

Editor: Khalilullah "Rustaqi"

Issue: No. 557

Date: May, 4, 1984